



## Jag Axel Gustaf August Palmfelt

antager hämedelst *Torpare somm Hornir Jacobsson*  
til Torpare å *Martikolatti torp, lydande under Kandola*  
Gård i Luopiois kapell af Hauho socken, emot följande öfverenskomne och betin-  
gade vilkor, nemlig:

1:o Betalar och utgör Hornir Jacobsson i årtig ränta.

Ett fjärdedels flägt eller hvarvt fjärde är att fullt  
koni-ligt valfödt trädater, ett valfödt läg;  
Ett tibspund godt och vät anfall förmars Smör;  
Tre marker god och ren tillt, tre marker  
fjärd, vät boxtat och spänvat. Singani af  
Hornir Jacobsson ogel lin, tre koppvar magra  
af runfaded Singani, tre famnar fir brug  
gen kuckvid af björk. Den blärgans lask  
fanot En längre af En portare Haderup  
med fullt lop å lid och ort som honom an-  
fjärnt retur lop, så sät ark åfkar; äfven  
som Hornir Jacobsson skall tills jorden  
utgöra det dagsoverken hvarje vaka  
med ellr utan hörn, påföldt af märsdet  
påkalla, Notdragning förmars tiden.  
Att arbeten, samt förrätta allt vid jorden  
för-fallande trockning, alt undgå koff;  
hvarutan Hornir Jacobsson åtiger att i  
jorden snalltag quemanska med ejiga  
underhafoende af det antal purpur som  
påkallas förrätta all derfläde förfallande  
hörd af den förmältes och eländs arbeter  
föremöjlighets fällning och uppdragning, sikkim-  
ring, bygloess, medling m. m.

*Martikolatti*

2:o År *Hennir Jacobsson* jemväl pliktig att utan ersättning upploda ny åker och äng på af mig anvisande ställen, dessutom väl häfda och hägna alla torpet underlydande ägor, underhålla dess tillskiftade råhagnader och åbyggnader, samt verkställa nybyggnad, enär sådant erfordras.

3:o Skall *Hennir Jacobsson* med största omsorg vårda skogen, hvarföre honom, vid den påföljd allmänna Författnings och vites förbuds Domens stadga, förbjudes all förstöring deraf, antingen det sker genom försäljning, bortgivande, svedjande eller annorlunda; hvarufom skog till timmer och pertved endast får nedhuggas på af mig anvisande ställen och skall der nedfällning skett allt från skogen noggrant bortsöras. Ej heller tillåtas *Hennir Jacobsson* att från torpet afföra eller föryättra något boskapsfoder af hvad namn det vara må.

4:o Till Inventarier på *Mattbolabäti* Torp har *Hennir Jacobsson* emottagit en Mjölkande Ko och tvänne Får ~~je mha fada för de~~, ~~fannna~~ ~~de~~ ~~ti~~ ~~loppund~~ ~~ko~~ ~~af~~ ~~två~~ ~~panner~~ ~~Matu~~ hvilka inventarier, vid skeende borthflyttning från torpet, skola af *Hennir Jacobsson* återlemnna i fullkomligt godt skick, ~~få som~~ ~~och~~ ~~tib~~ ~~belygg~~ ~~gödt~~ ~~förrage~~.

5:o Skulle *Hennir Jacobsson* ej fullgöra de af mig här ofvanföreskrifne vilkor och förbehåll, eller försumma att på kallelse infinna sig i arbete, så förbehåller jag mig rättighet att på *Hennir Jacobsson* bekostnad låta verkställa allt hvad af honom i ett eller annat afseende härutinnan uraktlåtes.

6:o Åligger för öfrigt *Hennir Jacobsson* såsom och dess husfolk att sig nyktra, trogna, höfliga och lydiga förhålla samt att hörsamma dem som mina bud och befallningar verkställa; och

7:o då uppsägning å någondera sidan före Thomædag sker, skall *Hennir Jacobsson* första derpå följande Marie från torpet borthlytta, vid äfventyr att i motsatt fall varda aphyst, samt torpet afträda i lagligt och godt skick med förrättad höstsådd, bestående af ~~min~~ ~~två~~ tunnor ~~to~~ kappar Råg, upplöjda vårsädes linder, Tre fammar Rived och ladugården med femlio lass fin huggen granris, samt ansvara för alla å torpet befinteliga bristfälligheter, utan att han äger fodra någon slags ersättning, hvarken för de i detta Contract uppräknade eller andra af honom till äfventyrs fulländade byggnader och uppodlingar af hvad namn det vara må. *Stan*  
*döla den 7. Mars 1860.*

*Hennir Jacobsson*

Med förestående contract förklrar jag mig fullkomlig näjd och godkänner det i allt, samt förbindar mig härmedelst i vittnens närvaro att detta samma till alla delar fullgöra och efterlesta.

*Hennir Jacobsson*

*GJL*

Att ovanstående Contract blifvit för *Henrik Jacobsson* på Finska  
språket uttolkat och af honom till alla delar godkänt samt med hans egenhen-  
diga bomärke underristadt bestyrka. Kända den 7 November 1860.

Fjorborg

A. J. Battman  
J. J. Hagström

Utan huud förfående Kontrakt omehauur, för  
leinder jag omig härmest att tu Herr Karad-  
hoffingen, i G. A. Palmfels Algoia taeme  
dagur årligen tu vägur <sup>på de hämmer som anvisas</sup> möazznnd ale repare  
rande, Afacetam infuma omig tu skörd  
vid gärden mår ale med det antal per  
joner som påkallas sann dundamna verk  
Häda sagan föroordnas aulungen på be-  
lzig euer amoreldes, ale med egen kast,  
spirkel : tukauade Utanens Narvaro  
förfokret, Kändala, den 8. November 1860.

*Henrik Jacobsson Matkolahli*

JL

Berrytta:  
Evar Grönholm. Thomas föranfan Latidulasta  
q"u do III

Kändala st. 9. efter 3. m. 1860.

Hindaga D. 1860. Växjö från Fjorborgen  
för den 8. November 1860.